

## SLOVENSKI STANDARD SIST EN 61000-6-2:2000

01-april-2000

BUXca Yý U. SIST EN 50082-2:1997

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments (IEC 61000-6-2:1999)

Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestigkeit - Industriebereich (standards.iteh.ai)

Compatibilité électromagnétique (CEM) EN Rartie 62-20 Normes génériques - Immunité pour les environnements industriels / catalog/standards/sist/6f74fd1e-32d8-4d1e-9c5c-669a24db6fa6/sist-en-61000-6-2-2000

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61000-6-2:1999

ICS:

33.100.20 Imunost Immunity

SIST EN 61000-6-2:2000 en

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-6-2:2000</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6f74fd1e-32d8-4d1e-9c5c-669a24db6fa6/sist-en-61000-6-2-2000

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 61000-6-2

April 1999

ICS 33.100.20

Supersedes EN 50082-2:1995

English version

# Electromagnetic compatibility (EMC) Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments (IEC 61000-6-2:1999)

Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 6-2: Normes génériques Immunité pour les environnements industriels (CEI 61000-6-2:1999) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Teil 6-2: Fachgrundnormen Störfestigkeit - Industriebereich (IEC 61000-6-2:1999)

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61000-6-2:2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6f74fd1e-32d8-4d1e-9c5c-669a24db6fa6/sist-en-61000-6-2-2000

This European Standard was approved by CENELEC on 1999-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

<sup>© 1999</sup> CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

Page 2 EN 61000-6-2:1999

#### Foreword

The text of document 77/208/FDIS, future edition 1 of IEC 61000-6-2, prepared by IEC TC 77, Electromagnetic compatibility, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61000-6-2 on 1999-04-01.

This European Standard supersedes EN 50082-2:1995 and its corrigendum March 1995.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2000-01-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2002-04-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard. In this standard, annex ZA is normative.
Annex ZA has been added by CENELEC.

#### **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 61000-6-2:1999 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification site 1.ai

<u>SIST EN 61000-6-2:2000</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6f74fd1e-32d8-4d1e-9c5c-669a24db6fa6/sist-en-61000-6-2-2000

Page 3 EN 61000-6-2:1999

#### Annex ZA (normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE: When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60050(161)	1990	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC 61000-4-2	1995 iT	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test - Basic EMC publication	EN 61000-4-2	1995
IEC 61000-4-3 (mod)	1995 https://s	(standards.iteh.ai) Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test standards.iteh.avcatalog/standards/sist/6f74fd1e-32d8-4d1e-	EN 61000-4-3	1996
IEC 61000-4-4	1995	Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test - Basic EMC publication	EN 61000-4-4	1995
IEC 61000-4-5	1995	Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test	EN 61000-4-5	1995
IEC 61000-4-6	1996	Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6	1996
IEC 61000-4-8	1993	Part 4-8: Testing and measurement techniques - Section 8: Power frequency magnetic field immunity test - Basic EMC publication	EN 61000-4-8	1993
IEC 61000-4-11	1994	Part 4-11: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests	EN 61000-4-11	1994
CISPR 11 (mod)	1997	Industrial, scientific and medical (ISM) radio-frequency equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	EN 55011	1998

Page 4 EN 61000-6-2:1999

Publication Year Title EN/HD Year

CISPR 22 (mod) 1997 Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-6-2:2000</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6f74fd1e-32d8-4d1e-9c5c-669a24db6fa6/sist-en-61000-6-2-2000

# NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI IEC 61000-6-2

> Première édition First edition 1999-01

Compatibilité électromagnétique (CEM) -

Partie 6-2:

Normes génériques -Immunité pour les environnements industriels

## iTeh STANDARD PREVIEW

Electromagnetic compatibility (EMC) -

SIST EN 61000-6-2:2000 https://starklards/tefrai/catalog/standards/sist/6f74fd1e-32d8-4d1e-9c5c-

Generio standards 000-6-2-2000

Immunity for industrial environments

© IEC 1999 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission Telefax: +41 22 919 0300

e-mail: inmail@iec.ch

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland IEC web site http://www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale International Electrotechnical Commission Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX PRICE CODE

Pour prix, voir catalogue en vigueur For price, see current catalogue

## CONTENTS

		rage
FC	DREWORD	5
IN	TRODUCTION	7
Cla	ause	
1	Scope and object	9
2	Normative references	
3	Definitions	13
4	Performance criteria	
5	Conditions during testing	
6	Product documentation	
7	Applicability	17
8	Immunity test requirements	17
Та	able 1 – Immunity – Enclosure ports	19
Та	able 2 – Immunity – Signal ports	21
Та	able 2 – Immunity – Signal ports able 3 – Immunity – Input and output d.c. power ports	23
Та	able 4 – Immunity – Input and output a.c. powerports.h.ai)	25
Ta	able 5 – Immunity – Functional earth ports	27
	SIST EN 61000-6-2:2000	

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6f74fd1e-32d8-4d1e-9c5c-669a24db6fa6/sist-en-61000-6-2-2000

-5-

### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## **ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) -**

### Part 6-2: Generic standards – Immunity for industrial environments

#### **FOREWORD**

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, JEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61000-6-2 has been prepared by IEC technical committee 77: Electromagnetic compatibility.

It takes into account the draft European Standard prEN 50082-2 (August 1996), drawn up by CENELEC technical committee 210: EMC.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting	
77/208/FDIS	77/211/RVD	

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

-7-

#### INTRODUCTION

IEC 61000 is published in separate parts according to the following structure:

Part 1: General

General considerations (introduction, fundamental principles)

Definitions, terminology

Part 2: Environment

Description of the environment

Classification of the environment

Compatibility levels

Part 3: Limits

**Emission limits** 

Immunity limits (insofar as these limits do not fall under the responsibility of the product committees)

Part 4: Testing and measurement techniques

Measurement techniques

Testing techniques iTeh STANDARD PREVIEW

Part 5: Installation and mitigation Suidelines ards.iteh.ai)

Installation guidelines

SIST EN 61000-6-2:2000

Mitigation methods and devices hai/catalog/standards/sist/6f74fd1e-32d8-4d1e-9c5c-

669a24db6fa6/sist-en-61000-6-2-2000

Part 6: Generic standards

Part 9: Miscellaneous

Each part is further subdivided into several parts, published either as International Standards or technical reports, some of which have already been published as sections. Others will be published with the part number followed by a dash and a second number identifying the subdivision (example: 61000-6-1).

### **ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) -**

# Part 6-2: Generic standards – Immunity for industrial environments

### Scope and object

This part of IEC 61000 for EMC immunity requirements applies to electrical and electronic apparatus intended for use in industrial environments, as described below, for which no dedicated product or product-family immunity standard exists.

Immunity requirements in the frequency range 0 Hz to 400 GHz are covered. No tests need to be performed at frequencies where no requirements are specified.

Where a relevant dedicated product or product-family EMC immunity standard exists, it will take precedence over all aspects of this generic standard.

The environments encompassed by this standard are industrial, both indoor and outdoor. Apparatus covered by this standard is intended to be connected to a power network supplied from a high or medium voltage transformer dedicated to the supply of an installation feeding manufacturing or similar plant, and intended to operate in or in proximity to industrial locations, as described below.

Apparatus intended to be used in industrial locations are characterized by the existence of one or more of the following:

- a power network exists powered by a high or medium voltage power transformer dedicated for the supply of an installation feeding manufacturing or similar plant;
- industrial, scientific and medical (ISM)1) apparatus;
- heavy inductive or capacitive loads are frequently switched;
- currents and associated magnetic fields are high.

The object of this standard is to define immunity test requirements for apparatus defined in the scope in relation to continuous and transient, conducted and radiated disturbances, including electrostatic discharges.

The immunity requirements have been selected to ensure an adequate level of immunity for apparatus at industrial locations. The levels do not, however, cover extreme cases, which may occur at any location, but with an extremely low probability of occurrence. Not all disturbance phenomena have been included for testing purposes in this standard, but only those considered as relevant for the equipment covered by this standard.

Test requirements are specified for each port considered.

NOTE 1 - Safety considerations are not covered by this standard.

NOTE 2 - In special cases, situations will arise where the level of disturbances may exceed the levels specified in this standard e.g. where an apparatus is installed in proximity to ISM equipment as defined in CISPR 11 or where

<sup>1)</sup> As defined in CISPR 11, ISM class A.